



*Photos: Formation élémentaire d'artificier pour une équipe de la Protection civile  
Gauche : Les stagiaires apprennent à faire des nœuds pour amorcer des charges explosives.  
Droite : L'équipe de la Protection civile et le Directeur de la DAHMi après la destruction de 69 mines antipersonnel*

**Période concernée:**

**01 juin 2010 – 30 juin 2010**

**Résumé des résultats quantitatifs:**

- **Formation élémentaire d'artificier pour 9 opérateurs de la Protection civile ;**
- **Collecte de 5 armes, 10 chargeurs, 69 mines AP, 30 autres munitions et 201 700 cartouches en excédent des stocks de la PNB par l'équipe mobile MAG-PC;**
- **Destruction de 334 munitions par l'équipe mobile MAG-PC;**
- **Renforcement de la défense passive de 6 armureries de la PNB par l'équipe de défense passive.**

Le projet pour la sécurité physique et la gestion des stocks d'armes légères et de petit calibre (ALPC) de la Police nationale du Burundi (PNB) a continué dans la Région Ouest, grâce à un financement de la Confédération suisse. L'équipe MAG pour le renforcement de la défense passive des ALPC a amélioré la sécurité de 6 armureries, cependant, dû à l'indisponibilité du personnel de la PNB de l'équipe mobile MAG-PNB, la collecte et la destruction des ALPC en excédent de la PNB ont été temporairement arrêtées au cours de ce mois. Puisqu'il est prévu que cette indisponibilité dure plusieurs mois, une nouvelle équipe, cette fois de la Protection civile, a reçu une formation élémentaire d'artificier. La Protection civile, notamment sa Direction de l'action humanitaire contre les mines (DAHMi), est également en charge de l'action humanitaire contre les mines et du traitement des Restes explosifs de guerre (REG) et cette formation représente la première étape d'un projet sur le long-terme pour le renforcement de la capacité de la Protection civile. Dans le cadre de cette formation, 85 grenades à main, 69 mines antipersonnel, 158 obus de mortiers, 15 roquettes et 7 obus d'artillerie ont été détruits lors des exercices pratiques. Il est important de noter la destruction des 69 mines antipersonnel qui avaient été saisies par la PNB ; la destruction de toutes les mines antipersonnel est une obligation du Traité d'Ottawa dont le Burundi est signataire.

La collecte des ALPC en excédent de dotation de la PNB a repris le 30 juin avec la collecte de 5 fusils mitrailleurs et 140 caisses de cartouches à Kirundo et Ngozi, complétant ainsi le travail en Région de police Nord et mettant fin officiellement au projet financé par le Gouvernement des Pays-Bas. MAG souhaite profiter de cette occasion pour remercier le Gouvernement des Pays-Bas pour le soutien essentiel qu'il a apporté à MAG Burundi au cours de ces deux dernières années.

MAG souhaite remercier les bailleurs suivants pour leur contribution au programme MAG Burundi :  
**Confédération Suisse / Ministère des Affaires Etrangères des Pays-Bas**

Pour plus d'information sur ce programme ou les autres programmes de MAG à travers le monde, veuillez visiter [www.maginternational.org](http://www.maginternational.org), ou contacter:

Clare O'Reilly (Regional Desk Officer)  
e-mail: [Clare.Oreilly@maginternational.org](mailto:Clare.Oreilly@maginternational.org)  
Tel: +44 161 236 4311 Fax: +44 161 236 6244

Julie Claveau (Directrice du Programme)  
e-mail: [Julie.claveau@magburundi.org](mailto:Julie.claveau@magburundi.org)  
Tel : +257 22 259 382